



Réseau des services
de santé en français
de l'Est de l'Ontario

Affichage de postes bilingues dans la région de Kingston

**Un guide utile pour les employeurs des secteurs de la santé
et des services sociaux communautaires**

—

Job Posting Resource for Bilingual Positions in the Kingston Area

**A useful guide for employers in the healthcare
and social community services sectors**

Mars 2019

www.rssfe.on.ca

Dans le but de soutenir vos efforts de recrutement d'une main-d'œuvre bilingue, le Réseau a dressé une liste de ressources utiles pour la promotion des offres d'emploi où la maîtrise du français est nécessaire. L'information est disposée selon diverses catégories d'organismes qui touchent divers groupes cibles.

Nous espérons que cet outil vous aidera à cibler les meilleurs endroits d'affichage et ainsi maximiser le succès de vos activités de recrutement.

In order to support agency's efforts in recruiting bilingual workforce, the Réseau has developed a list of resources for promoting job offers where proficiency in French is required. The information is organized by categories of organizations and sectors to target different audiences. We hope that this listing will help you select the best advertisement venue to maximize the success of your recruitment activities.

Cette initiative répond à une demande formulée par les fournisseurs de soins de santé identifiés dans la région de Kingston à cet égard et nous espérons que cette information puisse soutenir le développement de la capacité de services en français au sein de votre établissement.

This initiative responds to a request made by identified health services providers in the Kingston area and we hope that this information can support the development of French-language service capacity within your agency.

Le Réseau

Dernière révision : mars 2019

Latest update : March 2019

Table des matières / Table of contents

I- Réseaux francophones et organismes appuyant les services de santé en français –	
Francophone Networks & Organizations Supporting French-Language Health Services	4
II- Organismes d'appui au recrutement dans divers domaines de la santé et des services de soutien	
Recruiting in Healthcare Service Sector & Community Support Services	6
III- Organismes d'appui au recrutement dans divers domaines de la santé mentale –	
Recruiting in Mental Health Services Sector	7
IV- Autres sites de recrutement de main-d'œuvre –	
Other Job Posting Websites	8
V- Organismes locaux à Kingston et dans la région du Sud-Est –	
Local Organizations supporting Recruitment & Hiring	9
1- Agences de placement – Placement Agencies	9
2- Services d'employabilité - Employment Services	10
3- Autres sites locaux d'affichage d'emplois - Local Job Posting Websites	12
VI- Liste des institutions d'enseignements francophones en Ontario qui offrent des programmes d'études liés à la santé –	
List of francophone educational institutions in Ontario that offer health-related curriculum	14
VII- Le Consortium national de formation en santé (CNFS)	
National Consortium of Health Training	17
VIII- Journaux de langue française et liste des médias francophones en Ontario –	
French-language Newspapers & Francophone Media Listing in Ontario	18
IX- Associations professionnelles en Ontario – Secteur de services de santé et de santé mentale -	
Professional Associations in Ontario – Health & Mental Health Sectors	19

Légende – Legend: Fr = Français An = Anglais FR = French EN = English

I- Réseaux francophones et organismes appuyant les services de santé en français –
Francophone Networks and Organizations Supporting French-Language Health Services

Organisme - Organization	Sites internet - Website	Description	Langue d’affichage - Posting language	Gratuit – Free ☉ Payant – Fee \$
Le Regroupement des intervenantes et intervenants francophones en santé et en services sociaux de l’Ontario (RIFSSSO)	www.rifssso.ca	Répertoire virtuel des professionnels de la santé et des services sociaux qui offrent des services en français en Ontario. Permet aux fournisseurs de services de santé et de services sociaux de publier leurs offres d’emploi sur le site de www.cliquezsante.ca et ainsi rechercher des candidats pour combler les postes disponibles. This directory lists French-speaking professionals and services available in Ontario’s health and social services sectors. Use it to advertise job postings free of charge, or as a head-hunting tool. Health and social services providers can use www.cliquezsante.ca to post job opportunities and fill vacancies.	Fr / FR	☉
Réseau des services de santé en français de l’Est de l’Ontario / French Language Health Services Network of Eastern Ontario	rssfe.on.ca Information and postings: Marianne St-Jacques info@rssfe.on.ca 613 747-7431, ext. 204	Le Réseau Express présente chaque semaine des activités touchant les services de santé en français dans l’Est et le Sud-Est de l’Ontario. Publié le vendredi. Affichez votre offre d’emploi en fournissant un hyperlien à l’affichage. The Réseau Express is a weekly French-language newsletter covering activities related to French-language health services in the region. Published on Friday. Post health related bilingual job opportunity by providing hyperlink to job posting.	Fr / FR	☉

Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO)	monassemblee.ca https://monassemblee.ca/nouvelles/emplois/	Remplir le formulaire disponible au https://monassemblee.ca/nouvelles/emplois/soumettre/ L'affichage doit être disponible en français et peut être bilingue. Fill out the form available at https://monassemblee.ca/nouvelles/emplois/soumettre/ . Posting must be available in French, can also be bilingual.	Fr - An FR - EN	⊗
OCASI Secteur établissement	www.secteur etablissement.org/emploi	Des offres d'emplois pertinentes à ceux qui souhaitent travailler avec les nouveaux arrivants en Ontario. Job postings applicable to newcomers in Ontario.	Fr / FR	⊗
Collège La Cité Emploi Ontario – Employment Ontario	collegelacite.ca	Services aux employeurs : Affichage d'emplois. Veuillez remplir le formulaire d'inscription. https://eolcc.ca/employeurs/ Services offered to employers: Job Postings: To take advantage of this service, please fill out the job posting form Your job offers will be posted on campus bulletin boards and forwarded by email to graduates in the appropriate field of study. https://eolcc.ca/en/employer/	Fr - An FR - EN	⊗
Santé canada (Liste de diffusion – Distribution List)	julie.morache@hc-sc.gc.ca	Liste de distribution : Fournir l'affichage de poste en pièce jointe ou l'hyperlien à l'affichage de poste avec votre message. Distribution List. Provide job posting attachment in PDF format and/or provide hyperlink to job posting along with your message.	Fr - An FR - EN	⊗

II- Organismes d'appui au recrutement dans divers domaines de la santé et des services de soutien –

Recruiting in Healthcare Services Sector & Community Support Services

Organisme - Organization	Sites internet - Website	Description	Langue d'affichage – Posting language	Gratuit – Free ☉ Payant – Fee \$
Professions Santé Ontario	https://hfojobs.healthforontario.ca/fr/login/	EmploisPSO pour employeurs Affichez gratuitement vos offres d'emploi en soins de santé sur ce site.	Fr / FR	☉
Health Force Ontario	https://hfojobs.healthforontario.ca/en/login/	HFOJobs for Employers Advertise your health care opportunities for free on their site.	An / EN	☉

Organismes d'appui au recrutement dans les services de soutien communautaires –

Recruiting in Community Support Services Sector

Ontario Community Support Association (OCSA)	www.ocsa.on.ca http://www.ocsa.on.ca/careers.html	Les membres de l'association peuvent afficher des emplois. Contacter l'association avant de soumettre un affichage bilingue. OCSA Members are encouraged to post job opportunities here. Need to make inquiry to post in a bilingual format (En/Fr together), they will accommodate.	An / EN	☉ Member / Membre
Ontario Personal Support Workers Association or OPSWA	https://www.ontariopswassociation.com/job-posts	Free job posting to members.	An / EN	☉ Member / Membre

III- Organismes d'appui au recrutement dans divers domaines de la santé mentale

Recruiting in Mental Health Services Sector

Organisme - Organization	Sites internet - Website	Description	Langue d'affichage - Posting language	Gratuit – Free ☉ Payant – Fee \$
L'Association des travailleuses et travailleurs sociaux de l'Ontario / Ontario Association of Social Workers (OASW)	www.oasw.org www.socialworkjobs.ca	SocialWorkJobs.ca offre aux employeurs de partout en Ontario, Canada un service pour attirer des candidats qualifiés pour combler les postes vacants. SocialWorkJobs.ca offers employers from around Ontario, Canada a service to attract qualified candidates to fill employment vacancies.	Fr - An FR - EN	\$
Children's Mental Health Ontario (CMHO) / Santé mentale pour enfants de l'Ontario	www.cmho.org	Membres Affichage gratuit pour les organismes membres de CHMO. Inscription sur le site . Pour les affichages bilingues ou dans les deux langues, contactez-les ou écrivez à info@cmho.org . Non-membres Afficher un poste au coût de 50\$. Remplir le formulaire et payer en ligne. CMHO Members Job Posting is free of charge. Do a second posting if it is a French version of the same job posting, please contact info@cmho.org . Non-Members You can post a Job offer for a fee of \$50 payable on line. To proceed with a bilingual job posting, please contact info@cmho.org .	Fr - An FR - EN	☉ Member / Membre \$ Non-Member / Non-membre

The Ontario Psychological Association	www.psych.on.ca	Employeurs Taux compétitifs et flexibilité. Les emplois affichés sont disponibles sur le site web et accessibles aux membres et au public. Employers The OPA offers competitive rates and flexibility. Once published, advertisements are made available on our website and are accessible to our members and the public.	Fr - An FR - EN	\$
Community Mental Health Careers (on behalf of the Ministry of Health and Long-Term Care)	www.workinginmentalhealth.ca	Affichage de postes et de stages étudiants est restreint aux organismes offrant des services de traitement des dépendances et de santé mentale en communauté et qui sont subventionnés par les gouvernements canadiens ou ontariens. Posting of jobs or student placement opportunities is restricted to organizations that provide addictions treatment and community mental health services and are funded by the Canada or Ontario governments.	Fr - An FR - EN	⊗ Member / Membre

IV- Autres sites de recrutement de main-d'œuvre – Other Job Posting Websites

Organisme - Organization	Sites internet - Website	Description	Langue d'affichage - Posting language	Gratuit – Free ☉ Payant – Fee \$
Guichet-Emplois pour employeurs Job Bank For Employers	https://employeur.guicheemplois.gc.ca/employer/ https://employer.jobbank.gc.ca/employer/	Annoncez votre offre d'emploi gratuitement auprès de milliers de chercheurs d'emploi. Recevez une liste de candidats potentiels répondant à vos critères. Consultez leur profil et invitez-les à postuler en un simple clic. Les nouveaux employeurs pourraient avoir à confirmer le numéro d'entreprise avant d'afficher des postes. If you are a new employer using Job Bank, you may be required to confirm your company's business number via your CRA PD7A form (payroll remittance form) before you can post job ads on the website. Please note that Job advertisement can be displayed in both French and English.	Fr / An FR / EN	☉
Job Search Canada	https://ca.indeed.com/	Indeed aide des millions de chercheurs d'emploi et d'employeurs à se trouver chaque jour. Commencez à recruter dès maintenant sur le premier site d'emploi mondial. It's free to get started with Indeed. Post your jobs in minutes and start receiving quality applicants, sent to your inbox. To increase the visibility of your jobs and fill positions faster, Indeed also offers a pay per click pricing option, so you only pay when we deliver results.	Fr / An FR / EN	☉ \$ optional / optionnel
Charity Village	https://charityvillage.com/app/sign-in?redirect=create-job-listing	Site canadien pour entreprises à but non lucratif, pour tous les types d'emplois dans une variété de secteurs (arts, éducation, services sociaux ...). Canadian job site for non-profit professionals from executives to entry level positions, and across all sectors, from arts and education to social services and the environment. * Please note: Bilingual ads are displayed on two separate pages, and you only get billed for a single posting, as long as you select the bilingual option in the language section of the posting form.	Fr / An FR / EN	\$

Monster	https://recruter.monster.ca/ https://hiring.monster.ca	Affichez un poste en quelques minutes : Remplissez un simple formulaire avec une description de poste et de critères. Attract the best - and the most - candidates with Monster Job Postings Creating a job posting is fast and easy! Once you've created your posting, we'll post it to: - Monster's website - Monster's mobile app 1,000+ targeted websites in our Career Ad Network	Fr / An FR / EN	\$
----------------	--	--	-------------------------------	-----------

V- Organismes locaux à Kingston et dans la région du Sud-Est –

Local Organizations supporting Recruitment & Hiring

1- Agences de placement - Placement Agencies

Organisme - Organization	Sites internet - Website	Description	Langue d'affichage - Posting language	Gratuit – Free ☺ Payant – Fee \$
Drake International	https://ca.drakeintl.com/	Drake Kingston 370 King Street E, Kingston K7K 2Y2 Tel: 613 542-3790	An / EN	\$
Kelly Services	https://www.kellyservices.ca/CA/Business-Services/	Kelly Services KINGSTON 797 Princess Street, Suite 203 Kingston, ON K7L1G1 613-548-3116 (Phone) 7692@kellyservices.com	An / EN	\$
Manpower	http://www.manpower.ca/mp_ca/en/Employers.htm#	Manpower Kingston, ON 645 Gardiners Road, Unit 1 Kingston, ON K7M 8K2 613-384-9675	An / EN	\$
Adecco	https://www.adecco.ca/	Adecco Employment Svc Ltd 101a-920 Princess St, Kingston, ON, K7L 1H1 Tel: 613-541-1100	Fr - An FR - EN	\$

V- Organismes locaux à Kingston et dans la région du Sud-Est –

Local Organizations supporting Recruitment & Hiring

2- Services d'employabilité - Employment Services

Organisme - Organization	Sites internet - Website	Description	Langue d'affichage - Posting language	Gratuit – Free ☉ Payant – Fee \$
Services d'employabilité ACFOMI Employment Services	http://www.acfomi.org/ https://www.acfomi.org/services-aux-employeurs/ https://www.acfomi.org/en/services-aux-employeurs/ Barriefield Centre 760, Highway 15 Kingston, Ontario K7L 0C3 (613) 546-7863	Babillard d'emploi mis à jour quotidiennement. Aide aux employeurs pour le recrutement, foire d'emplois et autres services. Information sur les programmes et subvention offerts par le MESFP. Les employeurs inscrits auprès de l'ACFOMI peuvent publier leurs offres d'emploi en ligne. Pour s'inscrire, prière de communiquer ou d'écrire à info@acfomi.org. ACFOMI is daily updating its Job Board. Information available on various programs and subsidies offered by the MAESD. ACFOMI provides bilingual recruitment services for employers to help out with recruitment needs such as Job Fair and many others. All staff members are bilingual. Registered employers can post their Job offer. Contact info@acfomi.org to open a free account. Other services to Employers: Individualized services to help with recruitment needs: - Job Fairs, recruiting & screening - Wage subsidies & training incentives - Additional Training Supports & Advice	Fr - An FR - EN	☉

ReStart	www.restartnow.ca 900 Montreal St. Kingston, Ontario K7K 3J9 (613) 542-7373	ReStart takes care of posting your job ad, screening all applicants and passing on resumes of qualified job seekers eager to join your team – all free of charge.	Fr - An FR - EN	⊗
KEYS Job Centre d'emploi	http://keys.ca/ Kingston (downtown): 182 Sydenham Street, Kingston, ON, K7K 3M2 Kingston (uptown): The Peachtree Plaza, Unit 6, 1187 Princess Street, Kingston, ON, K7M 3E1 Phone: 613.546.5559 Email: info@keys.ca	Babillard d'emplois en ligne Services de publication gratuite d'offres d'emplois sur le Tableau d'affichage des offres d'emploi. Un compte employeur est nécessaire. On-line job board: An Employer account gives you the ability to post new job openings for candidates to view. You can quickly post your job opening on their website . Other services to Employers: Individualized services to help with recruitment needs: - Job Fairs, recruiting & screening - Wage subsidies & training incentives - Additional Training Supports & Advice	Fr - An FR - EN	⊗
St. Lawrence College Employment Services	http://www.employmentservice.sl.on.ca/ http://www.employmentservice.sl.on.ca/employers/programs/employment-service.html?lm=1	Un compte employeur permettra d'afficher vos postes sur le babillard d'emplois en ligne. An Employer account gives you the ability to post new job openings for candidates to view.	Fr - An FR - EN	⊗

Queen's University Career Services	http://careers.queensu.ca/employers-recruiters/services-employers-recruiters/job-postings	Un compte employeur permettra d'afficher vos postes sur le babillard d'emplois en ligne. The MyCareer job board is accessible to students of all years, programs, and disciplines, and to Queen's alumni. Posting to this board is free of charge, although Featured Postings are available at a rate of \$75/posting. Create an account and submit new job postings directly through the portal.	An / EN	⊗ \$ optional / optionnel
--	--	---	----------------	--

V- Organismes locaux à Kingston et dans la région du Sud-Est –

Local Organizations supporting Recruitment & Hiring

3- Autres sites locaux d’affichage d’emplois - Local Job Posting Websites

Organisme - Organization	Sites internet - Website	Description	Langue d’affichage – Posting language	Gratuit – Free ☉ Payant – Fee \$
FrancoKingston.info	http://francokingston.info/	Pour les organismes membres seulement. Inscription gratuite pour les organismes publics ou à but non lucratif offrant des services en français à la population. Pour ouvrir un compte, contactez admin@francoKingston.info For corporate members only. Free membership to public or not for profit who offer FLS to the public. For membership enquiries : admin@francokingston.info	Fr / FR	☉
Kingston Jobs	www.kingstonjobs.com	Kingstonjobs.com sert à trouver et sélectionner des employés expérimentés et qualifiés. L’inscription est gratuite. Publication dans les deux langues. kingstonjobs.com is a resource for finding and screening experienced, qualified employees through the Internet. Sign up now! Registration is FREE! Posting both English and French content in the text area is allowed.	Fr / An FR / EN	\$
Kingston Economic Development Corporation (KEDCO)	http://livework.kingstoncanada.com/en/hiring/resources-for-job-seekers.aspx	Un site ressource pour informer les futurs candidats du milieu de vie à Kingston. An employer resource to inform potential candidates of what Kingston has to offer as a living environment.	An / EN	☉
Mediacorp Canada Inc.	https://www.eluta.ca/jobs-in-Kingston-ON	Ce site présente des offres d’emplois de divers sites tout en les liant au site de l’employeur. www.eluta.ca is a job search	Fr - An FR - EN	☉ \$ optional / optionnel

		engine that specializes in finding new jobs directly from employer websites. Eluta.ca is a vertical search engine that specializes in finding new job announcements at employers across Canada. Their focus is on full-time, career-level opportunities. Eluta.ca provides links back to the original employers' job postings.		
Neuvoo	neuvoo.ca Contact information: Tel: 1-866-657-8757 info@neuvoo.ca	Publier votre offre d'emploi gratuitement avec la création d'un compte d'employeur. Free job posting. Create an account and start advertising.	Fr - An FR - EN	⊗
Career Aim	www.careeraim.com/canada-job-bank/Ontario/Kingston	Site canadien et publication d'offres d'emploi gratuitement ou moyennant des frais pour plus de visibilité. CareerAim is a 100% Canadian job board serving job seekers and employers across Canada. Free Job Posting Service – Post an unlimited number of jobs on Canada's largest job site for free. Featured Job Postings – Make your job postings more prominent at a much lower cost than any comparable product.	Fr - An FR - EN	⊗ \$ optional / optionnel
Kijiji – Kingston	www.kingston.kijiji.ca	Créer un compte et publier vos affichages. Create an account and post your job ad.	Fr - An FR - EN	⊗
Workopolis – Kingston	www.workopolis.com/hire/post-a-job/en/	Créer un compte et publier vos offres d'emploi gratuitement ou moyennant des frais pour plus de visibilité. Workopolis has partnered with Indeed, the world's #1 job site, to help you find your next hire. Workopolis users can now create free job postings on Indeed. Simply create an account and enter in your job's details. Sponsored Jobs receive premium	Fr - An FR - EN	⊗ \$ optional / optionnel

		visibility at the front of search results and you pay as you go.		
Indeed for employers	https://ca.indeed.com	Publiez une offre d'emploi en ligne sur Indeed. Bénéficiez d'un placement privilégié lorsque vous commanditez votre annonce et ne payez que lorsque les candidats cliquent sur vos annonces. Indeed users can now create free job postings. Simply create an account and enter in your job's details. Sponsored Jobs receive premium visibility at the front of search results. Pay only when people click on your Sponsored Jobs up to the amount you set for your budget.	Fr - An FR - EN	⊖ \$ optional / optionnel
Kingston Military Family Resource Centre / Centre des ressources pour familles militaires de Kingston	KRISTINA.PERNAR@forces.gc.ca Kristina Parnar, Employment Service Worker Phone: 613 541-5010 ext 4218.	Écrivez à Kristina Parnar pour qu'elle partage votre offre d'emploi aux membres des familles militaires. Job postings for distribution among military families.	Fr - An FR - EN	⊖

VI- Liste des institutions d'enseignements francophones en Ontario qui offrent des programmes d'études liés à la santé –

List of francophone educational institutions in Ontario that offer health-related curriculum

Institution académique	Description	Programmes d'études offerts
Université d'Ottawa https://www.uottawa.ca/fr https://cnfs.ca/futurs-etudiants/programmes	L'Université d'Ottawa offre une gamme de programmes d'études diversifiés permettant de faire carrière dans le domaine de la santé.	<u>Diplôme</u> - Diplôme en études auditives-verbales <u>Programmes de baccalauréat</u> - Nutrition - Sciences infirmières - Service social <u>Programmes de maîtrise</u> - Maîtrise en ergothérapie - Maîtrise en physiothérapie - Maîtrise en audiologie / orthophonie - Maîtrise en sciences infirmières - Maîtrise en service social <u>Doctorat</u> - Doctorat en psychologie clinique - Doctorat en médecine <u>École des sciences infirmières</u> - Baccalauréat ès sciences en sciences infirmières – donné en collaboration avec le Collège La Cité - B.Sc. (Sc.Inf) - Baccalauréat ès sciences en sciences infirmières pour infirmiers/ières autorisé(e)s - B.Sc. (Sc.Inf) - Baccalauréat ès sciences en sciences infirmières - programme avec préalables universitaires – B.Sc. (Sc.Inf.) - Baccalauréat ès sciences en sciences infirmières - programme de passerelle pour infirmières et infirmiers auxiliaire B.Sc. (Sc.Inf) <u>Études supérieures en sciences infirmières</u> - Maîtrise ès sciences en sciences infirmières – M.Sc. (Sc.Inf.) - Maîtrise ès sciences en sciences infirmières/ Diplôme en soins de santé primaires infirmières et infirmiers praticiens M.Sc. (Sc. Inf.) / SSPIIP) - Maîtrise ès sciences en sciences infirmières pour infirmières et infirmiers praticiens - M.Sc. (Sc.Inf.) - Diplôme en soins de santé primaires infirmières et infirmiers praticiens (SSPIIP) - Doctorat en philosophie – Sciences infirmières Ph.D. (Sc.Inf.).
Université St-Paul	L'Université St-Paul offre des programmes de counseling à tous	<u>Baccalauréat</u> - Relations humaines et spiritualité <u>Diplôme</u>

https://ustpaul.ca/index.php?l=1&lang=fr	les niveaux, en français et en anglais.	- Accompagnement et spiritualité en soins palliatifs - Counseling de couple et spiritualité Maîtrise - Counseling et spiritualité Doctorat - Counseling et spiritualité
Université Laurentienne https://laurentienne.ca/programmes www.cnfslaurentienne.ca	L'Université Laurentienne offre ses programmes dans les deux langues officielles au campus de Sudbury dont 38 complètement en français. L'offre de programmes bilingues présentent un avantage pour les personnes désirant améliorer leurs compétences linguistiques, car ils offrent la possibilité de suivre certains cours dans les deux langues.	Baccalauréat - Profession de sage-femme - Promotion de la santé (B.E.P.S.) - Kinésiologie (B.Sc.) - Leadership: activités physiques de plein air (B.E.P.S.) - Éducation physique (B.E.P.S.) - Psychologie du sport (B.A.) physique et santé (B.E.P.S.) - Baccalauréat ès arts en psychologie - Baccalauréat en sciences infirmières pour infirmières et infirmiers autorisés (B.S.I.A.) (à distance) - Baccalauréat ès sciences infirmières (B.S.I.) - Baccalauréat spécialisé en service social (B.S.S.) - Gériatrie - Orthophonie - Psychologie Études supérieures - Maîtrise ès sciences de la santé en orthophonie - Maîtrise ès arts en développement humain - Maîtrise ès sciences en développement humain - Maîtrise Interdisciplinaire en Développement Humain - Maîtrise en sciences infirmières - Maîtrise en service social Autre - Programme de soins cardiaques sur l'inforoute (à distance) - Psychologie : diplôme de spécialisation et B.A. en psychologie du sport - Certificat en santé publique
Collège La Cité https://www.collegelacite.ca/ cnfs.lacitec.on.ca http://cnfs.collegelacite.ca/etudes-temps-plein	« Solidement implantée dans la région de la capitale nationale et de l'Est ontarien depuis un quart de siècle, La Cité est le plus grand collège d'arts appliqués et de technologie de langue française en Ontario. »	Programmes à temps plein : Sciences de la santé : • Assistance en orthèses visuelles • Assistant de l'ergothérapeute et assistant du physiothérapeute • Électroneurodiagnostic • Hygiène dentaire • Orthèses visuelles • Préposée aux services de soutien personnel (Ottawa et Toronto) • Soins dentaires (niveaux I et II) • Soins infirmiers auxiliaires • Techniques pharmaceutiques • Thérapie respiratoire Sciences humaines : • Interventions auprès des personnes ayant un handicap • Techniques d'éducation spécialisées • Techniques de travail social

		• Techniques de travail social – gérontologie Services d'urgence : • Soins paramédicaux • Soins paramédicaux avancés Formation continue : • Autisme et sciences du comportement • Préposée aux services de soutien personnel • Santé mentale et toxicomanie
Collège boréal www.collegeboreal.ca	Collège Boréal provides a high calibre personalised education to a diverse clientele and it practices community leadership to foster the sustainable development of the francophone community of Ontario.	<u>École des sciences de la santé / School of Health Sciences</u> - Assistant de l'ergothérapeute / assistant du physiothérapeute / <i>Occupational therapy assistant and Physiotherapy Assistant</i> - Échographie diagnostique (certificat post-diplôme) / <i>Medical diagnostic ultrasonography (graduate certificate)</i> - Gestion des services de santé et des services communautaires – post-diplôme / <i>Health services and community services management (graduate certificate)</i> - Gérontologie interdisciplinaire – post-diplôme / <i>Gerontology interdisciplinary (graduate certificate)</i> - Hygiène dentaire / <i>Dental hygiene</i> - Massothérapie / <i>Massage Therapy</i> - Préposé aux services de soutien personnel / <i>Personal Support Worker</i> - Pré-sciences de la santé / <i>Pre-Health Sciences</i> - Soins infirmiers auxiliaires / <i>Practical Nursing</i> - Soins paramédicaux / <i>Paramedic</i> - Technologie en radiation Médicale / <i>Medical imaging technology radiation</i> <u>École des affaires et des services communautaires</u> - Éducation en services à l'enfance / <i>Early Childhood Education</i> - Techniques d'éducation spécialisée / <i>Child and Youth Worker</i> - Administration en services à l'enfance (certificat post-diplôme) / <i>Early Childhood Education Administration (graduate certificate)</i>
École de médecine du Nord de l'Ontario - Northern Ontario School of Medicine https://www.nosm.ca/fr/	Les programmes offerts à l'EMNO ne sont pas bilingues, toutefois ils s'engagent à promouvoir une bonne compréhension des besoins des francophones de l'Ontario.	- Médecine Deux campus : Sudbury et Thunder Bay The Northern Ontario School of Medicine offers postgraduate education residency training in eight Royal College specialties, Family Medicine and various Family Medicine PGY3 Enhanced Skills programs, including Emergency Medicine, Family Practice Anesthesia, Maternity Care, Care of the Elderly, Remote First Nations, and Self-Directed enhanced skills.
Collège Glendon (de l'Université York) https://www.glendon.yorku.ca/fr	Le Collège Glendon fournit à ses étudiants des compétences linguistiques et français et en anglais www.glendon.yorku.ca/fr/	<u>Baccalauréat</u> - Psychologie

VII- Le Consortium national de formation en santé (CNFS) - National Consortium of Health Training

Le Consortium national de formation en santé (CNFS) est un regroupement pancanadien de onze (11) institutions d'enseignement universitaire et collégial offrant des programmes de formation en santé, ainsi que cinq partenaires régionaux qui facilitent l'accès à des programmes de formation en santé en français. www.cnfs.net/fr

The CNFS is a Canada-wide umbrella organization bringing together 11 university and college educational institutions, which deliver training programs in various health disciplines in French, as well as regional partners who facilitate access to these training programs. Pour vous renseigner davantage, consultez le [site du CNFS](http://www.cnfs.net/fr). For more information, please visit the [CNFS website](http://www.cnfs.net/fr).

Liste des institutions d'enseignement hors Québec qui offrent de la formation académique en français dans les disciplines liées à la santé - List of educational institutions outside Quebec that offer academic training in French in health related disciplines.	
FORMATION CONTINUE AU NIVEAU COLLÉGIAL	FORMATION CONTINUE AU NIVEAU UNIVERSITAIRE
COLLEGE	UNIVERSITY
Collège communautaire du Nouveau-Brunswick – Campus de Campbellton	CNFS - Volet Université d'Ottawa
Collège de l'Île	Université Laurentienne
Collège Boréal	Université de Moncton
Collège universitaire de Saint-Boniface	Université Sainte-Anne
La Cité collégiale	Campus Saint-Jean de l'Université d'Alberta
	Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick

Programmes collégiaux disponibles – College programs available: <http://cnfs.net/programmes-et-cours/programmes-collegiaux/>

Programmes universitaires disponibles - University programs available: <http://cnfs.net/programmes-et-cours/programmes-universitaires/>

Autres : [Formation à distance](#); Formation clinique; Formation continue; Formation linguistique et adaptation culturelle; [Boîte à outils pour l'offre active de services de santé en français](#); Programmes d'aide financière <http://cnfs.net/programmes-et-cours/formation-continue-distance/>

Other: Online training; clinical training; continuing training; linguistic training and cultural adaptation; [Toolbox for the active offer of French-language health services](#); financial support programs.

Portail de Formation linguistique et d'adaptation culturelle en santé : <http://flacs.cnfs.net/>

Portal of Linguistic training and cultural adaptation in health: <http://flacs.cnfs.net/>

Ces outils de formation et de sensibilisation seront utiles tant pour les étudiants inscrits dans les programmes en santé, leurs enseignants et superviseurs de stages, que pour les professionnels de la santé en poste, les gestionnaires d'établissements de santé et tous intervenants dans le domaine.

These tools for training and raising awareness will be useful both for the students registered in health programs, their teachers and internships supervisors, as for the working healthcare professionals, the administrators of health establishments and various workers in the healthcare sector.

VIII- Journaux de langue française et liste des médias francophones en Ontario –
French-language Newspapers & Francophone Media Listing in Ontario

Organisme - Organization	Sites internet - Website	Description	Langue d'affichage - Posting language	Gratuit – Free ☺ Payant – Fee \$
Le Droit (Quotidien/Daily)	ledroit.com	Le Droit online: ledroit.newspaperdirect.com/epaper/viewer.aspx Annoncez dans ZoneCarrière.ca Outaouais et Ottawa Éric Brousseau ebrousseau@ledroit.com 613 562-7743	Fr / FR	\$
La Presse (Quotidien/Daily)	lapresse.ca	La Presse newspaper available in stores in Kingston. Online: https://www.lapresse.ca/mobile/ Communiquez avec l'équipe de publicité : 514 285-7000, poste 6931 pub@lapresse.ca	Fr / FR	\$
Le Devoir (Quotidien/Daily)	ledevoir.com	Le Devoir newspaper available in stores in Kingston. Pour soumettre une offre d'emploi	Fr / FR	\$
L'Express de Toronto (Hebdomadaire/ Weekly)	l-express.ca	Publier un emploi https://l-express.ca/emplois/ Vous cherchez des talents ? Annoncez dans l'Express, le principal média francophone de Toronto; tous nos lecteurs sont bilingues! Contact de vente : 416-465-2107 publicite@l-express.ca	Fr / FR	\$

IX- Associations professionnelles en Ontario – Secteur de services de santé et santé mentale –
Professional Associations in Ontario – Health & Mental Health Sectors

Catégories / Categories	Associations professionnelles – Professional Associations
Assistant en physiothérapie / Physiotherapy Assistant	National Physiotherapist Assistant Assembly / L'Assemblée nationale des assistants-physiothérapeutes
Audiologistes / Audiologists	The Ontario Association of Speech-Language Pathologists and Audiologists (site en anglais seulement)
	College of Audiologists and Speech-Language Pathologists of Ontario / Ordre des audiologistes et des orthophonistes de l'Ontario (site partiellement en français)
	Speech-Language and Audiology Canada/ Orthophonie et Audiologie Canada (OAC)
Chiropraticiens / Chiropractors	Ontario Chiropractic Association (site en anglais seulement)
	College of Chiropractors of Ontario (CCO) / L'Ordre des chiropraticiens de l'Ontario (site en anglais seulement)
	Canadian Chiropractic Association / Association chiropratique canadienne (site en anglais seulement)
Chirurgiens dentaires / Dental Surgeons	Royal College of Dental Surgeons of Ontario (site en anglais seulement)
Dentistes / Dentists	Royal College of Dentists of Canada / Collège Royal des chirurgiens-dentistes du Canada
	Ontario Dental Association (site en anglais seulement)
	Canadian Dental Association / Association dentaire canadienne
Denturologistes / Denturists	College of Denturists of Ontario (site en anglais seulement)
	Denturist Association of Canada / L'Association des denturologistes du Canada
Hygiénistes dentaires / Dental Hygienists	Ontario Dental Hygienists' Association (site en anglais seulement)
	Canadian Dental Hygienists Association / Association canadienne des hygiénistes dentaires
	College of Dental Hygienists of Ontario / L'Ordre des hygiénistes dentaires de l'Ontario
Technologues dentaires / Dental Technologists	Association of Dental Technologists of Ontario (site en anglais seulement)
	College of Dental Technologists of Ontario / Ordre des technologues dentaires de l'Ontario (site en anglais seulement)
Diététistes / Dieticians	College of Dietitians of Ontario / Ordre des diététistes de l'Ontario
	Dietitians of Canada / Les diététistes du Canada
Échographiste / Sonographers	Sonography Canada / Échographie Canada
Ergothérapeutes / Occupational Therapists	College of Occupational Therapists of Ontario / Ordre des ergothérapeutes de l'Ontario
	Ontario Society of Occupational Therapists (site en anglais seulement)
	Canadian Association of Occupational Therapists / Association canadienne des ergothérapeutes
Infirmiers-ères / Nurses	Registered Nurses' Association of Ontario / l'Association des infirmières et infirmiers autorisés de l'Ontario (site en anglais seulement)
	College of Nurses of Ontario / Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario
	Canadian Nurses Association / Association des infirmières et infirmiers du Canada
	Canadian Nursing Students' Association / L'Association des étudiant(e)s infirmier(ère)s du Canada
	Canadian Indigenous Nurses Association (site en anglais seulement)
Infirmières auxiliaires autorisées / Registered Practical Nurses	Registered Practical Nurses Association of Ontario (site en anglais seulement)
Infirmières praticiennes / Nurse Practitioners	Nurse Practitioners' Association of Ontario (site en anglais seulement)

Opticiens / Opticians	Ontario Opticians Association (site en anglais seulement)
	College of Opticians of Ontario / Ordre des opticiens de l'Ontario (site en anglais seulement)
	Opticians Association of Canada / Association des Opticiens du Canada (site en anglais seulement)
Optométristes / Optometrists	Ontario Association of Optometrists / Association des optométristes de l'Ontario (site en anglais seulement)
	College of Optometrists of Ontario / Ordre des optométristes de l'Ontario (site en anglais seulement)
	Canadian Association of Optometrists / Association canadienne des optométristes
Orthophonistes / Speech-Language Pathologists	The Ontario Association of Speech-Language Pathologists and Audiologists (site en anglais seulement)
	College of Audiologists and Speech-Language Pathologists / Ordre des audiologistes et des orthophonistes et de l'Ontario (site en anglais seulement)
	Speech-Language and Audiology Canada / Orthophonie et Audiologie Canada
Pharmaciens / Pharmacists	Ontario Pharmacists' Association (site en anglais seulement)
	Ontario College of Pharmacists / Ordre des pharmaciens de l'Ontario (site en anglais seulement)
	Canadian Pharmacists Association / Association des pharmaciens du Canada
Physiothérapeutes / Physiotherapist	Ontario Physiotherapy Association (site en anglais seulement)
	College of Physiotherapists of Ontario / Ordre des physiothérapeutes de l'Ontario (site en anglais seulement)
	Canadian Physiotherapy Association / Association canadienne de physiothérapie
Podiatres / Podiatrists	Ontario Podiatric Medical Association (site en anglais seulement)
	Canadian Podiatric Medical Association / L'association médicale podiatrique canadienne (site en anglais seulement)
Podologues / Chiropodists	Ontario Society of Chiropodists (site en anglais seulement)
	College of Chiropodists of Ontario (site en anglais seulement)
Préposés aux services de soutien personnel / Personal Support Worker	Ontario Personal Support Workers Association (site en anglais seulement)
	Personal Support Worker Registry of Ontario / Registre ontarien des préposés aux services de soutien à la personne
Psychiatre / Psychiatrist	Ontario Psychiatric Association (site en anglais seulement)
	Canadian Psychiatric Association / Association des psychiatres du Canada
Psychologue / Psychologist	Ontario Association of Psychological Associates / L'Association des Associés et Associées en psychologie de l'Ontario (version française en construction)
	Ontario Psychological Association (site en anglais seulement)
	The College of Psychologists of Ontario / L'Ordre des psychologues de l'Ontario
	Canadian Psychological Association / Société canadienne de psychologie
	Psychosocial Rehabilitation (PSR) Réadaptation Psychosociale (RPS) Canada (site en anglais seulement)
Sages-femmes / Midwives	Association of Ontario Midwives (site en anglais seulement)
	College of Midwives of Ontario / Ordre des sages-femmes de l'Ontario (site en anglais seulement)
	Canadian Association of Midwives / Association canadienne des sages-femmes
Société canadienne de l'ouïe / Canadian Hearing Society	Canadian Hearing Society / Société canadienne de l'ouïe
Soutien communautaire / Community Support	Ontario Community Support Association (site en anglais seulement)
Technologues de laboratoire médical / Medical Technologists	Medical Laboratory Professionals' Association of Ontario / L'Association des professionnels des laboratoires médicaux de l'Ontario (site en anglais seulement)
	College of Medical Laboratory Technologists of Ontario / Ordre des technologistes de laboratoire médical de l'Ontario (site en anglais seulement)
	Canadian Society for Medical Laboratory Science / Société canadienne de science de laboratoire médical (site en anglais seulement)

Techniciens en radiation médicale / Medical Radiation Technologists	Ontario Association of Medical Radiation Science (site en anglais seulement)
	College of Medical Radiation Technologists of Ontario / Ordre des technologues en radiation médicale de l'Ontario (site partiellement en français)
	Canadian Association of Medical Radiation Technologists / Association canadienne des technologues en radiation médicale
Thérapeutes respiratoires / Respiratory Therapists	Respiratory Therapy Society of Ontario / Société de la thérapie respiratoire de l'Ontario (site en anglais seulement)
	College of Respiratory Therapists of Ontario / Ordre des thérapeutes respiratoires de l'Ontario (site partiellement en français)
	Canadian Society of Respiratory Therapists / Société canadienne des thérapeutes respiratoires (site partiellement en français)
Travailleur social / Social Workers	Ontario Association of Social Workers / L'Association des travailleuses et travailleurs sociaux de l'Ontario
	Ontario College of Social Workers and Social Service Workers / Ordre des travailleurs sociaux et des techniciens en travail social de l'Ontario
	Canadian Association of Social Workers / Association canadienne des travailleuses et travailleurs sociaux



French Language
Health Services Network
of Eastern Ontario

www.rssfe.on.ca

